

## BOOK1

### Gaelic Grammar a Celtic tongue

#### Vowel Sounds

A (ah)

E (ay)

I (ee)

O (oh)

u (oo)

Don't forget the language as been put to English sounds where if it was written the way it was would be a lot easier, perhaps a change is needed?

Tha mi	(ha mee)	I am
Tha thu	(ha oo)	thou art
Tha e	(ha a)	he is
Tha i	(ha ee)	she is
Tha sinn	(ha sheen)	we are
Tha sibh	(ha sheev)	you are
Tha iad	(ha euit)	they are

Tha mi fuar	(ha mee foour)	I am cold
fuar	(foour)	cold

Tha i sigth	(ha ee skee)	she is tired
sgith	(skee)	tired

Tha iad fuar agus fluich)		They are cold and wet
		(ha euit foour agus flooch)

fluich	flooch)	wet
--------	---------	-----

fluich	(flooCH)	wet
Tha an la blath	(ha un lla (bplah/bla))	The day is warm
an la	(un lla)	day
blath	(bla or bplah)	warm
Tha sinn deas a nis		we are ready now
		(ha sheen jess u nysh)
Tha an lock fada	(ha un loch fada)	the loch is long
un la	(un lla)	the day
an duine	(un doo nu or un doo ya)	man
an gille	(un geel u or geel ya)	boy
luath	(lloou)	swift
ach	(aCH)	but
agus	(AGus)	and
fuair	(floour or oo ar)	cold
fluich	(flooCH or flooCH)	wet
arm	(arm)	army
Seumas	(Shay mus)	James
Gann	(ga oon)	scarce
Iain	(ee yayn)	John
blath	(bplath or bla)	warm
teine	(chay na)	fire
Bha	(va)	was or were
deas	(jess or jayss)	ready
each	(eCH)	horse
sgoil	(skol)	school

an so	(un sho)	here
Mo nighean	(mO nee yan)	my daughter
nighean	(nee yan)	girl
co	(KO)	who
an sin	(un shin)	there
Mairi	(ma ee ree)	Mary
te	(tay)	tea
air	(eer)	on
cuir	(kooir)	put
an sud	(un shoot)	yonder
salach	(sal aCH)	dirty
as	(ass)	out
a nis	(u nysh or nish)	now
gasda	(gasda)	fine
dachaidh	(daCH y)	home
dhachaidh	(GhaCH y)	home
siucar	(shooCH kar)	sugar
taigh	(ta ee)	house
anns	(a oons)	in, if used before An means THE
mar sin	(mar shin)	so
gual	(gooal)	coal
glan	(glan)	hand
do	(do)	to
mo	(mO)	my

ur	(oor)	your
lamh	(lav)	hand
lamhan	(lav an)	hands
an nochd	(un noCHk)	tonight

Co aig an dorus

Who is at the door?

KO ek un DORus

Bha duine mor

A big man was

Va doo ya mor

Co bha air an each?

Who was on the horse?

KO va eer eCH)

Bha Seumas beag.

Was James little.

Va Say mus bek

beag	(bek)	little
------	-------	--------

am bheil mi?	(um val mee)	am I?
--------------	--------------	-------

Cha'n eil mi	(chan yal mee)	I am not
--------------	----------------	----------

nach eil mi	(nach al mee)	am I not?
-------------	---------------	-----------

Ma tha mi	(mu ha mee)	if I am?
-----------	-------------	----------

Mur eil mi	(mur al mee)	if I am not
------------	--------------	-------------

ged a tha me	(ket nach al mee)	though I am
--------------	-------------------	-------------

ged nach al mi	(ket nach al mee)	though I am not
----------------	-------------------	-----------------

gu'm bheil me	(kum val mee)	that I am
---------------	---------------	-----------

nach eil mi	(nach al mee)	that I am not
-------------	---------------	---------------

tighinn	(chee ing)	coming
---------	------------	--------

Bha each mor agus cat beag aig Iain

James had a big horse and a little cat

Va eCH mor Agus cat bek ek ee yan

Tha an cat beag a' tighinn

The little cat is coming

Ha un cat bek u chee ing

a' (u) short form of aig (ek) at

eg Tha mi a' dol (ha mee u dol) I am a going

Tha me u tighinn (ha mee u chee ing) I am a going

Bha an la fuar agus mar sin bha an cu agus an cat aig an teine

va un lla foour AGus mar shin va un koo Agus un cat ek un chay na

Was the day cold and was not the dog and cat at the fire

The day was cold so the dog and cat were at the fire

Tha ur Coca Cola deas a nis

Your Coca Cola is ready now

(Ha oor Cooca Cola jayss u nish)

Gasda, tha mi a' tighinn (Gasda, ha sheen u chee ing) Fine we are coming

Tha mo nighean a' dol dachaidh an nochd.

Ha mO nee yan u dol daCH y un noCHk chd sounds CHk

My daughter is going home to night

Bha i anns an sgoil (Va ee a oons un skol) she was in the school

Cuir siucar agus bainne anns an te

kooir shooCH kar Agus ban ya a oons un tay

Put sugar and milk in the tea

Cuir salach gual air an fuar teine, tha e a' dol as.

Kooir sal aCH gooa err un fuoor chay na, ha I u dol ass

Put dirty coal on the cold fire, it is going out

Tha an bainne gann a nis

(ha un ban ya ga oon u nish)

The milk is scarce

Bha mo lamhan fluich agus salach glan ach bha ur lamhan sa glan

My hands hands were wet and dirty but your hands were clean

sa for emphasis

Tha e blath a nis

(Ha I bla u nish)

It is warm now